

## PAPER DETAILS

TITLE: Esikten Mekâna-Mekândan Yere Yeldegirmeni-Rasimpasa Mahallesi

AUTHORS: Kpinar KIRKIK AYDEMIR,Mekselina GECECI

PAGES: 275-281

ORIGINAL PDF URL: <https://dergipark.org.tr/tr/download/article-file/2155053>

# Eşikten Mekâna-Mekândan Yere Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi

K. Pınar Kırkık Aydemir<sup>1\*</sup>, Mekselina Gececi<sup>2</sup>

<sup>1\*</sup> Bolu Abant İzzet Baysal Üniversitesi, Mimarlık Fakültesi, Şehir Bölge Planlama Bölümü, Bolu, Türkiye, (ORCID: 0000-0002-1331-1655),  
[mimar844@gmail.com](mailto:mimar844@gmail.com)

<sup>2</sup> Biruni Üniversitesi, Mühendislik ve Doğa Bilimleri Fakültesi, İç Mimarlık ve Çevre Tasarımı Bölümü, İstanbul, Türkiye (ORCID: 0000-0001-9296-3813),  
[mgececi@biruni.edu.tr](mailto:mgececi@biruni.edu.tr)

(International Conference on Design, Research and Development (RDCONF) 2021 – 15-18 December 2021)

(DOI: 10.31590/ejosat.1045528)

**ATIF/REFERENCE:** Kırkık Aydemir, K. P., Gececi, M. (2021), Eşikten Mekâna-Mekândan Yere Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi. *Avrupa Bilim ve Teknoloji Dergisi*, (32), 275-281.

## Öz

Kent ve mimari birbirini etkileyen, dönüştüren iki ana mekânsal unsurdur. Kentsel yerleşim; yapı adalarının boyutları, sokak örüntüleri vb. kentsel peyzaj diziminden oluşurken; mimari yapıların yatay ve dikey bileşenleri, bina yüksekliği, çekme mesafeleri, cephe genişliği, pencereler, kapılar vb. özelliklerden şekillenmektedir. Bu noktada mimari eşikler, gün içerisinde sıkça gelip geçtiğimiz geçiş mekânları oluşturmanın yanı sıra, bir yapı arakesiti olarak mimariyi zenginleştiren detaylardır.

Günümüz kentlerinde görülen tek tip yapılışma çevreden kopuk mimari tasarımlar ile kentin tarihsel ve kültürel değerlerini yansıtmaktan oldukça uzak kalmakta ve algusal açıdan yaşanan mekân ile kişisel bağ kurulmasını güçlendirmektedir. Bu durum kentsel hafızanın her geçen gün zarar görmesine sebep olmakta ve İstanbul'da yaşayanları kente yabancılatamaktadır.

Bu çalışmada, mekân-yer diyalektiği eşik öğeler üzerinden “yer olabilme” şeklinde ele alınmıştır. Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi’nde bulunan ve günümüzde unutulmaya yüz tutan cumbalı, çıkışlı, arkadlı, saçaklı, ahşap çatılı duvar gibi mimari biçimler “eşik oluşturan öğeler” olarak incelenmektedir. Yeldeğirmeni- Rasimpaşa Mahallesinde eşik öğeler; kapı-pencere, duvar, merdiven, kaldırırm, peyzaj donatları, cumba-çıkma, saçak, arkad, sütun-kolon vb. yapısal öğeler; avlu (atrium,) ve pasaj alanları; kaldırırm kafeler ve yeme-içme yerleri olmak üzere 3 sınıfta ele alınmıştır. Alan çalışması ile elde edilen bulgular Kadıköy Belediyesi’nden temin edilen 1/1000 Uygulama İmar Planı ve 1/15000 ölçekli Nazım İmar Planları üzerine işlenmiştir. Alan çalışması ve literatür araştırmasına dayalı olan çalışmada Yeldeğirmeni Rasimpaşa Mahallesi’nin İstanbul’da taşıdığı eşik öğeler açısından zengin bir semt olduğu, İstanbul’da yerel bir ara kesit oluşturarak, “yer ” algısına örnek bir mekânsal dizim sergilediği sonucuna varılmıştır.

**Anahtar Kelimeler:** Eşik, yapı, mekân, yer, yer algısı, Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi.

## From Threshold to Space-From Space to Place Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Neighbourhood

### Abstract

Urban and architecture are two main spatial elements that affect and transform each other. While urban settlement consists of urban landscape like dimensions of building blocks, street patterns, the architectural form includes the horizontal and vertical components of the buildings, the height of the building, the width of the facade, the windows, the doors, the building indentations and protrusions, etc. formed by features. At this point, architectural thresholds are a building intersection, as well as creating transition spaces that we come and go through frequently during the day; facade elements, building entrances are the details that enrich the architecture.

The uniform construction seen in today's cities is far from reflecting the historical and cultural values of the city with abstract architectural designs from the environment and makes it difficult to establish a personal connection with the place. This situation causes

\* Sorumlu Yazar: [kiyemetpinar.aydemir@ibu.edu.tr](mailto:kiyemetpinar.aydemir@ibu.edu.tr)

urban memory to be damaged day by day and alienates those living in Istanbul from the city. Thresholds; as the building entrance and the details of the entrance, it stands out as the details that bring awareness to the city and architecture, increasing the perception of place.

In this study, the space-place dialectic is handled as "being a place" through threshold elements. Traditional architectural details such as a bay window, overhanging, arched, fringed, wooden framed wall in Yeldeğirmeni-Rasimpaşa District, which are now being forgotten, are examined as "threshold-forming elements". Threshold elements in Yeldeğirmeni- Rasimpaşa Neighborhood; entrance and physical recesses and protrusions and details of the entrance (door-window, wall, stairs, pavement, landscaping equipment, bay window, eaves, arcade, column-column, etc.), courtyard (Atrium), passage areas, building interfaces (pavement cafes and eating and drinking places) are discussed in 3 sections. The findings obtained from the fieldwork were processed on the 1/1000 Implementation Development Plan and 1/15000 scale Master Development Plans obtained from Kadıköy Municipality. In the study, which is based on fieldwork and literature research, it is concluded that Yeldeğirmeni Rasimpaşa neighborhood is a district rich in threshold elements in the metropolitan city of Istanbul, and that it exhibits an exemplary spatial syntax for the perception of "place" by forming a local cross-section in the metropolitan city Istanbul.

**Keywords:** Threshold, building, space, sence of place, Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Neighbourhood.

## 1. Giriş

Mekân, "irili ufaklı, doğal ve yapay boşluklarda oluşan, insanların içinde yaşadığı yaşamsal çevreler"dir (Ayyıldız, 2000, s.22). Kamusal mekân ise toplumsal iletişimini gerçekleştiren, fiziksel olarak herkesin erişebildiği, geçirgen ve devingen alandır (Taşçı, 2014, 4-10). Mekân kavramı fiziksel olduğu kadar psikolojiktir. Çevresel psikolojide mekân, bireylerin psikolojik deneyimlerinin ve sosyal aktivitelerinin gerçekleştiği, inşa edilmiş fiziksel çevre olarak tanımlanmaktadır (Ujang, 2009, s.156). Sadece fiziksel koşullarıyla algılanmaması gereken mekân; anlam, farkındalık, aidiyet, kimlik ve yaşam kültürünün taşıyıcısıdır (Şentürk, 2018, s.11). Bu sebeple kentsel mekâni bir tasarım nesnesi olarak değil, toplum-mekâni içinde barındıran bir "yer"; tarihsel, ekonomik, politik, toplumsal, zihinsel, algısal, deneyimsel, görsel vb. birçok katmanlar şeklinde incelemek gerekmektedir. Tarih boyunca mimari çevrenin, insan ihtiyaçlarına ve davranışlarına uygun hale gelmesi için birçok değişim geçirdiği bilinmektedir. Özellikle modernleşme sürecinde artan tek tip çalışma yaklaşımı; tarihsel sürekliliği ve süslemeyi yadsımiş, yöre ve gelenekleri yok sayarak, bağlam, kültürel kimlik ve geçmişten kopuk bir yaşam tarzı dayatmıştır (Aytaş, 2010). Süreç içerisinde kentsel ölçekte mevcut yapısal dokunun korunması ya da tahrif olmasına sessiz kalınması, çağdaş eklerin bu doku ile ilişki kurarak kentsel mekâna katılması ya da "ayrık" durması gibi gelişkiler ile mekâni sorgulama gereği doğmuştur. Bina ve yapıların farkındalık oluşturan fiziksel formları olan "eşikler" göz ardı edilmiş, yerin bağlamından uzak yapışmanın artmasıyla kentsel nüfus uyuştu kentler ve kapalı sitelere yerleştirilmiştir. Mimari çevre sosyal ve psikolojik ihtiyaçlara da imkân tanımlıdır. Yapıların birey davranış üzerinde etkisine yoğunlaşan birçok çalışma vardır (Ittelson, 1960; Cassidy, 1997; Lynch, 1960; Gibson, 1979). Milgram (1972) kentsel mekâni cadde, bina ve diğer yapılar ile ilişkilendirerek kentsel mekânda "yer olabilme" potansiyelini sorgulamakadır.

Yatay ve düşey sınırlar oluşturarak iç-dış, özel-kamusal arasında biçimlenen geçiş alanları, yapı doluluk ve boşlukların üst üste bindirilmesiyle oluşan arayüzler gündelik hayatı karşımıza sıklıkla çıkmaktadır (Gezer, 2014 s. 227-258). Bu arayüzler bilinçsiz olarak kente katılarak yapıdan ayrı olduğu düşünülen eşik mekânları oluşturmaktadır. Bu çalışmada eşik mekânlarına iç-dış ortam arasındaki belirsiz, tanımsız alanlar olarak değil, istenilen düzeyde çevre ile bütünleşen kontrollü kentsel boşluklar olarak bakılarak, Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde tespit edilen eşik mekânlarının, kent kimliğinin yeniden

kurgulanmasında ve kent yurttaşlarında "yere aidiyet" hissinin yeniden oluşturulmasında barındırdığı imkanlar ele alınmıştır.

### 1.1. Kentsel Mekânda "Yer olabilme" ve "Eşik"

Montgomery (1998)'e göre "yer" fiziksel şekil, aktivite ve anlam tarafından inşa edilir. Bir yer üzerinde değerlendirme yapmanın herhangi bir şekli, yeterli fiziksel ve sosyal bileşenler olmadan yapılamaz. Dolayısıyla yer ilişkisi bireyler, insan, davranış, eylem, inanış, buluş, duygular ve etkilerin iç oyunu ile ifade edildiği özel yerler arasındaki bağ ya da etkili bağların gelişimi olarak da belirtilebilir (Hidalgo ve Hermandes; 2001, s.274). "Yer olabilme" belli bir mekân ve birey arasındaki güçlü ilişki ağının bir sonucudur. Fiziksel çevre kullanıcılarının yeri tanımlayabilmesinde ve yeri sahiplenmesinde, yeri okunabilir görmesi oldukça önemlidir. Lynch (1981) çalışmasında yeri okunaklı yapan özelliklerin landmarklar, düğüm noktaları, bölgeler, sınırlar, yollar olduğunu vurgulamaktadır. Dolayısıyla bir yerin estetik, canlı, hareketli, sade, doğal, kullanımı, işlevi vb. çevresel koşullar ile yakından ilişkilidir (Jacobs, 1961; Montgomery, 1988).

İnsanların yaşadıkları yere bağlılık hissetmesi, o yerin kimlik oluşumuna katkı sağlamaktadır (Ujang, 2009, s.156). Günüümüz kent yapısında, yer kavramı nesneleştirilmiş ve yerel kimliğin kaybolmasına sebep olarak kent kimliğini zayıflatmıştır. Kimliğin kaybolması; deneyimlediğimiz mekânın anlamını, çeşitliliğini yitirmesi ve mekâna olan bağlılık hissinin azalması demektir (Ujang, 2009, 156-157). Arefi'ye göre modernite mekânın nesneleşmesi ve degersizleşmesi yolunu açmıştır (Arefi, 1999, s.179-180). Son yıllarda kente yaşayanlar arasında büyüyen tedirginlik duygusu; yersizliğin, özgün olmamanın, tek tip kent yapısının bir sonucudur (Arefi, 1999, s.184). Le Corbusier, "Evimizden çıkmak demek köşeyi döner dönmez geçen arabalar tarafından öldürülmeye tehditesiyle karşı karşıya olmak demektir." sözleriyle modern kentlerin onun üzerindeki etkisini tarif etmiştir (Berman, 2018, s. 224). Chicago Okulu ve öncülerini de kentleri yabancılasmış olarak tanımlamaktadır. Sosyolog Louis Wirth'e göre yerle olan toplumsal bağların zayıflaması, gayri resmi toplumsal kontrolün çökmesiyle kentleri yabancılasmaya sürüklmektedir (Geiss, 1998, s.232).

Dematteis (1994) yer kimliğini kent üzerinden açıklamaktadır; "Bir kentin kimliği, kendisini tanımlayan kentsel müsterekligi ifade eder. Başka bir deyişle; biz kent kimliğini, bu müstereklige tutarlılık ve süreklilik kazandıran bir olgu ve bireyleri belirli bir fiziksel çevreye bağlayan aktörler ve ilişkiler dizisi olarak görüyoruz. Dolayısıyla; yer kimliği, o yere sahip bir grubun kimliğidir". Proshansky (1983) ise bireylerin, öz kimlik

ve yer kimliği olmak üzere iki kimliğe sahip olduğundan bahsederek; yer, yerlilik ve kentli bakış açısı ile bakılması gerektiğini vurgulamaktadır. Kentte yaşayanların kendilerini mekânanın bir parçası olarak görmelerini ve mekân üzerinde hak ve sorumluluk hissetmelerini, yer ve yerel kimlik, kent kimliği

ile ilişkilendirilmektedir. Proshansky (1983)'e göre kentin bir parçası olmak, kente ait olmakla ilişkilidir. Aitlik kavramı ise yerin ruhu, yere bağımlılık, yerin kimliği kavramları üzerinden yere bakmakla mümkündür (Şentürk, 2018, s.11).

David Harvey (2011), içinde yaşadığımız dünyayı, bireysel ve kollektif iradeyi karmaşık bir yapı olarak nitelendirmiştir. Harvey, bu yapının içinde insanın alternatif bir yaşam biçimini oluşturmak için mücadele içine girmelerinin nasıl mümkün olabileceğini sorgulamaktadır. Buna göre insanların yaşadıkları kente karşı aidiyet hissetmeleri için verilmesi gereken mücadelenin neye ve kime karşı yürütülmesi gerektiğini sorgulanması gerekmektedir. Harvey (2013) “Kapitalizm mütemadi olarak ürettiği artı ürünün soğurulması için şehirleşmeye ihtiyaç duyar” sözüyle bu mücadelenin kapitalizmle ilgili olduğuna işaret etmiştir. Lefebvre (2013) ise şehir ile kent arasında bir ayırım olduğunu vurgular. Ona göre toplum bir bütün halinde kentleşmektedir. Bu kentleşme şehri yıkarak işlemekte, dolayısıyla bir oluş haline işaret etmektedir. Kapitalist kentleşme ile “şehir hakkı” olarak adlandırılan, insanların istekleri doğrultusunda gerçekleşen kentleşme, Marshall Berman (2014) tarafından mekanik ve diyalektik modernleşme olarak ifade edilmiştir. Mekanik açıklama eski olan her şeyi modernizm kontrerası olarak görür ve sürekli bir yenilik adına insan faktörünü göz ardı etme eğilimi gösterir, yani insana dışsaldır. Lefebvre'nin de Harvey'nin de kentleşme eleştirisi, tam da bu modernizm anlayışının eleştirisidir (Öztürk, 2016, s.264-265).

Modernizm sonrası gelişen post-modernizm dönemi ise yapı ve mekân tasarılarında bağlam, kültürel kimliği tekrardan sorgulayarak, ülkeleri, şehirleri, geçmişten bugüne, günümüzden de geleceğe kendi değerlerini aktarmaları konusunda bir uyaniş hareketini başlatmıştır. Toplumun geçmişten günümüze yaşadığı kültür ve değer yargılарını yansitan mimari-planlamaya olan ihtiyacı net bir şekilde ortaya koymuştur. Hızla değişen kentlerde, yurtaşların aidiyet hissini yitirmemeleri ancak toplumsal ve kültürel değerlerin varlığının yeni oluşan kent dokusu içerisinde sürdürülmesile olacaktır. Bu bağlamda kentsel aidiyetin korunmasına ve yeniden kurgulanmasına imkân veren eşikler, kent içerisinde bir mekansal arayüz olarak var olurlar. Bu arayüzler zaman içerisinde kent gelişiminin ve yenilenmesinin karşısında durmayarak mevcut kent dokusu koruyan yeni tasarımlara olanak sağlamaktadır.

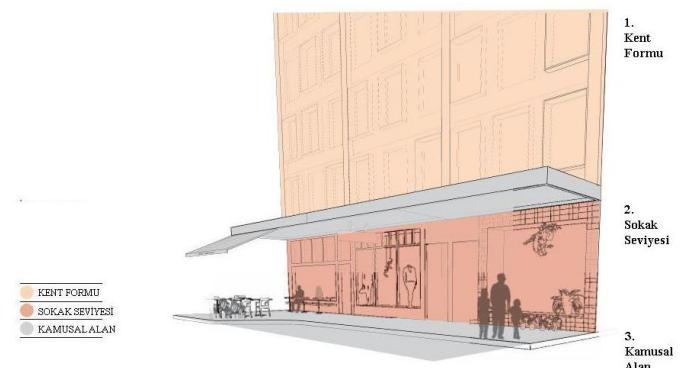
## **1.2. Kavramsal Bakış Açılarından Mimari Bakış Açısına Bir Arayüz Olarak “Eşik”**

Eşik coğrafi bakış açısı ile arazinin içinde bulunduğu topografik yükselti olarak bilinirken gündelik hayat içerisinde çoklu olaklı karşıımıza çıkan aşama ya da sınır olarak algılanmaktadır. Peyzaj planlamasında eşik, kentsel ve kırsal alanlarda planlamayı yönlendiren maksimum dayanım, kullanım kapasitesi olarak ele alınmaktadır. Kırsal peyzaj planlamasında, planlamayı yönlendiren en önemli eşik doğal kaynakların kullanım kapasitesi iken kentsel peyzaj planlamasında, ucuza altyapı maliyetleri ile geliştirilebilir alanların tespit edilmesidir (Tuncer, 2012).

Eşik kavramı aşama açısından ele alındığında bir durumdan diğer bir duruma geçerken karşılaşılan engeller, kısıtlamalar  
*e-ISSN: 2148-2683*

şeklinde tanımlayabilir. Sınır anlamında eşik; bütününe farklı iki alanını ayırmakta kullanılmaktadır. Farklı bölgeler haklara sahip alanlar arasındaki geçiş ve bağlantıyi sağlamaktadır. Genel olarak eşik çoklu bir aradaklı durumu, farklılıkların bir arada tutan etkileşim alanları olarak da nitelendirilmektedir. Kentsel alanda eşik mekânları Foucault'un heterotopoloji kuramının temel koşullarından da birini teşkil etmektedir. Heterotopik olarak eşik karşılıklar arasında geçici karşılaşma koşullarını yaratarak toplumsal biraradaklı imkâni sunmaktadır. Bourdieu (1977) eşiği “karşılıkların buluşma alanı” olarak yorumlamaktadır. Eşikte olmak kavramı mekânsal olarak “arada olmak” anlamında iki farklı bağlamı içinde barındırmaktadır. Dolayısıyla eşik karşılıkları olarak birleşme ve ayrılma koşullarını bünyesinde taşımakta, özel-kamusal alan arasında “geçiş” rolünü üstlenmektedir (Şevik ve Çalışkan, 2018, s.892).

Eşikte kalma durumu “îçeri” girme ihtimaline de kapı açar. Dolayısıyla eşik mekândakini ve mekân dışındaki bir araya getirmekte, etkileşim imkânı tanımaktadır. Bu sebepledir ki Shulz (1971) “bir mekânnın girişini, etkileşimin temelini oluşturan ve mekâna hayat veren kısım” olarak afsetmiştir. Ovink (2012) eşigin birçok görevi olduğunu belirterek, eşiklerin şehrîn görsel bütünlüğünü koruduğunu vurgulamaktadır (Bertlin, 2014, s.35). Bloomberg vd., (2013)'ne göre de eşik, bina ön cephelerindeki pencere ve açıklıklar, balkonlar, yapı malzemeleri dokusu ve rengi, girinti-çıkıntılar, saçaklar, sundurmalar, gölgelikler, tenteler, brandalar vb. dış cephe elemanları olarak değerlendirilmiþ, buna ilave olarak yayalar ve oturanlar için mekâna ritim ve görsel etki katan arayüzler, geçiş mekanları olarak incelenmiştir (Şekil 1).



Şekil 1. Eşiğin yapı ve kent formu ile bağlantısı (Adelaide Design Manual, 2014).

Eşik, geçiş alanları tanımlarken hem bir arayüz, hem de iç ve dış arasında bir sınır oluşturmaktadır (Selçuk ve Sorguç, 2016, s.54). Köknar, yatay ve dikey bileşenleri olan arayüzleri, "kent ortamında "serbest kalınan", "gündelik stresten kopulan" ve "buluşulan eşikler" olarak tanımlanmıştır (Gökçen, 2019, s.129-137).

Meiss (1986) eşiği;

- 1-) Giriş ve girişe ait fiziksel girinti-çıkıntı ve detaylar (kapı-pencere, duvar, merdiven, kaldırım, peyzaj donatıları, cumba-çıkma, saçak, arkad, sütun-kolon vb.),
  - 2-) Avlu (Atrium), pasaj alanları
  - 3-) Yapı arayüzleri olan kaldırım kafeler ve yeme-içme yerleri, olmak üzere farklı açılardan ele almaktadır (Dizman, 2015, s.17-19)

Mimari açıklıklar olan eşikler; girişte bazı yerlerde, sadece kapı, pencere, duvar, saydam cephe, basamak, kaldırımlar, cumba, çıkışma, saçak, arkad, vb. detaylardan oluşmakta iken, bazı yerlerde aydınlatma ve peyzaj öğeleri ile yönlendirici geçiş alanı olan avlulara dönüşmekte, bazı yerlerde ise ticari birimlere işlev kazandıran veranda, tabela vb. fiziksel öğelerle desteklenen yeme-içme mekânları, perakende, kafe, restoran gibi yapı ile uyumlu, yüksek kullanıcı profili olan köşeler haline gelmektedir.

### 1.3. Mekândan Yere “Eşik”

Mekân bize bazen boşluğun biçimini, ölçüği ve kurgusunu yansıtırken, bazen de yaşamın bu mekânlarda nasıl yansadığını ve kendini nasıl ürettiğini göstermektedir. Bu durum mekâni kurgusal yapmakta, mekânın içinde yaşayan insanların bakış açısından ile değerlendirmelerine, algısal kapasite ve duyusal deneyimleriyle tanımlamalarına olanak vermektedir (Taşçı, 2014, s. 4-10).

Mekân yaratma “yer olabilme” açısından kamusal mekânın sürdürülebilirliği ve canlılığı, kamu yararı sağlayan kentsel çevrenin yaşamak, çalışmak için sağlıklı, güvenli, çekicilik özelliği göstermesine bağlıdır. Bu sebeple eşik mekânları aslında bir sınır, anlık bir geçiş alanından çok daha fazla anlam taşımaktadır (Andersson, 2016, s.167-168). Günümüz mimarlık ortamında çevre özelliklerini, kent yapısını dikkate alan, aynı zamanda teknolojik imkânlardan yaralanarak oluşturulan “yer” leşmiş “eşik”ler, Yeldeğirmeni- Rasimpaşa Mahallesi üzerinden incelenmiştir.

## 2. Materyal ve Metot

Çalışma alanı olan Yeldeğirmeni, güneyinde Recaizade Sokağı, kuzey ve doğusunda Anadolu demiryolu hattı, batısında ise Rıhtım Caddesi arasında yer almaktadır. Kentsel sit alanı olan bu bölge Kadıköy Rasimpaşa Mahallesi’nde bulunmaktadır. Adını 1774-1789 yılları arasında burada bulunan ve un üreten dört değirmenden alan bölgelerde, 19. yüzyıla kadar Türk ve Rumlar, ardından Museviler ikamet etmiştir. Tanzimat’ın ilanıyla birlikte Osmanlı Devleti’nde yaşayan gayrimüslimler bölgede yaşamaya başlamışlardır. Dolayısıyla Tanzimat sonrası korunan kat sınırlarında esneklikler görülmekle beraber yapısal açıdan bitişik nizamda katevler (apartman) inşa edilmiştir. (Karbeyaz, 2010, s.14-15) (Şekil 2).



Şekil 2. Yeldeğirmeni Rasimpaşa Mahallesi'nin genel görünümü

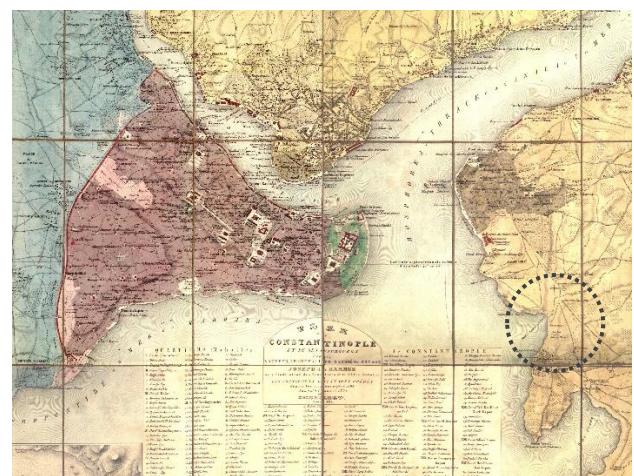
Bu çalışma için Kadıköy Belediyesi’nden Yeldeğirmenini içeren 1/1000 Uygulama İmar Planı ve 1/15000 ölçekli Nazım İmar Planları temin edilmiştir. Mimari görselleştirme programlarından yararlanılarak mekânsal okumalar yapılmıştır. Konu üzerine ilgili tez ve araştırmalar incelenmiştir. Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi’nde saha çalışması yapılarak mekânsal eşikler tespit edilerek, kentsel aidiyetin yeniden kurgulanması için potansiyel alanlar tespit edilmiştir.

## 3. Araştırma Sonuçları ve Tartışma

### 3.1. Modern Kentte Yerel Arayüzler – Yeldeğirmeni- Rasimpaşa Mahallesi

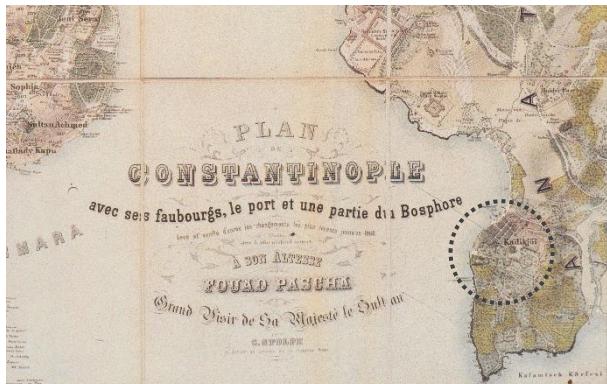
Geleneksel yapılaşmanın görüldüğü kent ortamının yenilenmesi, mekâni ve o mekâna yüklenen sosyal ve kültürel anımları dönüştürmektedir. Kentsel çevreye bağlı gelişen sosyal ve duygusal anımlar insanların zihindeki fiziksel ve yapısal çevre imgesi kadar önemlidir. Mekâna anlam yükleyen bireyler, gruplar ve toplumlar boşluğu bir mekâna dönüştürmüştür (Ujang, 2015, s. 709-710). Gelişen ekonomi sonrası konut talebini karşılamaya yönelik artan tek tip yapılaşma, kentlerde üst ölçek ile bütünlüğe zayıflatarak, mimarının “yer” algısından bağımsız “kutu mimarileri” şeklinde gelişmesine ortam hazırlamıştır. Özellikle 19. Yüzyılın ikinci yarısında artan işçi ve memur konut sorununa çözüm olarak gelişen demir-çelik ve beton malzemelerden üretilen blok düzen yapma biçimini modern ve çağdaş konut anlayışı olarak kentleri şekillendirmiştir (Gökmen, 2011, s.13) Oysa kentlerde sosyal yaşamı biçimlendiren, yapıların formu ve yerleşim dokusu ile kurduğu ilişkidir. Bazen tek bir yapı formunun bile kent içerisinde nirengi özelliğini göstererek, bir mekânsal organizasyon oluşturması mümkündür. Yeldeğirmeni anitsal ve sivil mimari örnekleri ile İstanbul’da karşı kültürünün yaşatıldığı ve canlılığı korunan yerel arayüzlerindendir.

Yerleşim alanının tarihsel gelişimi incelendiğinde 1774-1789 yılları arası Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi’nde yapılaşmanın izleri görülmektedir. Johann Baptist von Reben (1764) ve Kauffer’ın (1786) haritaları incelendiğinde Haydarpaşa kıyısında henüz hiçbir yerleşim yoktur. Kauffer’ın (1786) haritasında bölgede küçük bir köy yerleşimi dikkati çeker (Şekil 3) (Ariker, 2019, s.59-60).



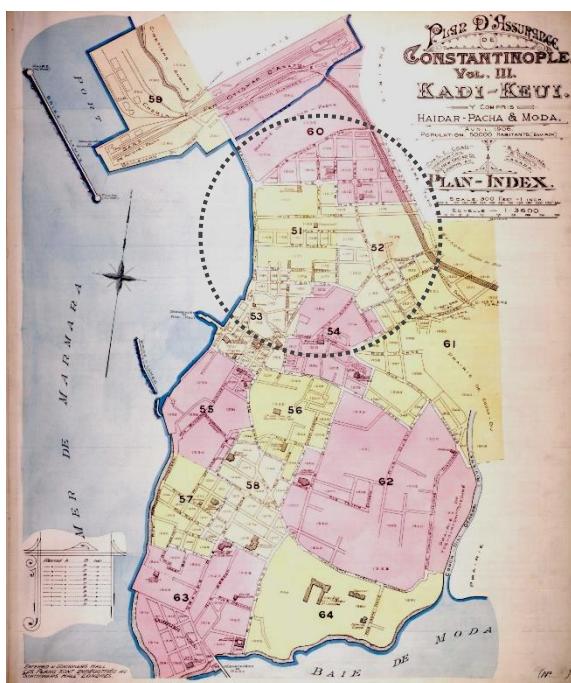
Şekil 3. Kauffer et Joseph de Hammer tarafından 1786'da hazırlanan İstanbul haritası (SALT Araştırma, Kent Toplum ve Ekonomi Arşivi)

19. yüzyılda ise bölgede genişlemiş ve düzenli bir sokak dokusu görünümü hakimdir. 1860'lı yıllarda Kadıköy'de çıkan bir yangın sonrasında bölgede ızgara düzende bir kent planlaması yapılmış ve köşe parsellerin pahli hale getirilmesiyle mahalle içerisinde küçük meydanlar oluşmuştur (Ariker, 2019, s.64) (Şekil 4).



Şekil 4. 1863-1880 yılları arasında C. Stolpe tarafından çizilen İstanbul haritası (SALT Araştırma, Kent, Toplum ve Ekonomi Arşivi)

1906 yılında Charles Edward Goad tarafından hazırlanan Haydarpaşa-Moda hattını gösteren rihtım haritasına baktığımızda yapı adalarının günümüzdeki, şeklini almaya başladığı görülmektedir (Ariker, 2019, s.66). Sokak örtüsü ızgara plan tipine uygun olarak geliştirilmiştir (Şekil 5).



Şekil 5. 1906 Kadıköy, Haydarpaşa-Moda bölgelerini gösteren 1906 tarihli Goad haritası

1922-1945 yılında hazırlanan Pervititch haritalarına bakıldığından birçok parselin imara açıldığı ve yapı adalarının bölündüğü görülmektedir. Bölgeye kagir ve betonarme yapılar hakimdir (Şekil 6) (Ariker, 2019, s.68).

Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde günümüze ulaşan en erken tarihli yapılar 19. Yüzyıl sonu 20. Yüzyıl başına aittir. Rum ve Ermeni mimarlar tarafından inşa edilen bu yapıların bir bölümü, 1960 sonrasında (Karbeyaz, 2010, s.12) yıkılmış, ardından gelen tek tip yapılaşma ile kent dokusu yok olmuştur.

Bölgede yer yer korunarak günümüze ulaşabilen sivil mimari örnekleri ile kentsel bir arayüz oluşturan çıkışma, cumba, niş, sütun, arkad, saçak, duvar, tente, örtü elemanı, avlu vb. mekânsal eşikler, zarar gören kent kimliğinin onarılması, devamlılığının sağlanması ve aidiyet duygusunun yeniden kazandırılması açısından önemli bir potansiyel barındırmaktadır.



Şekil 6. Kadıköy rihtimi gösteren 1938 tarihli Pervititch haritası (SALT Araştırma, Kent Toplum ve Ekonomi Arşivi)

Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde eşik oluşturan yapısal öğelerden en yoğun olanı çıkışma-cumbalarıdır. Çıkma ve cumbalar kamusal ve özel mekân arasında bir arakesit oluşturarak yapının sokakla olan ilişkisini düzenlemektedir. İzleyicinin kentsel mekânı farklı açılardan deneyimlemesine olanak sağlamaktadır. Özel mekâni kentsel mekânın içine doğru genişletecek iç ve dış mekân arasındaki sınırı esnetmektedir.

Eşik oluşturan bir yapısal olan merdivenler, Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde yapı girişlerinde karşımıza çıkmaktadır. Özel-kamusal, iç-dış mekân arasında bir geçiş alanı olan merdivenler hem yapıya hem de kente dahil olarak bir ara mekân oluşturur. Burada birey hem kentin izleyicisi hem de öznesi konumundadır. Özellikle yapı girişlerinde yer alan merdivenlerin tarihten günümüze değin sosyal etkileşim alanları olarak kullanıldığı bilinmektedir. Basamak oturmalar, mekânda davet edici bir eylem olduğunda, insanların olayı görmelerini ve aynı zamanda içinde yer aldıkları hissi duymalarını da sağlamaktadır.

Eşik olarak duvar; korunma, mahremiyet, güven, mülkiyet, sınır, savunma, inançları ifade etme gibi çeşitli amaçlarda kullanılmıştır (Alkaya, 2015, s.8). Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde duvarlar, üzerine yapılan resimlerle düşey yönelikli görsel bir aktarım aracı olarak kullanılmıştır.

Arkadlar kentsel mekânda gölgelik alanlar ya da yağmur, kar vb. iklimsel koşullarda sigortalı köşeler oluşturmanın dışında giriş mekânını vurgulamak gibi sembolik kullanımlara da izin vermektedir. Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde arkadlar, kamu yapılarının girişinde kullanılmış olup, kent-kamu arasında bir ara mekân oluşturur (Şekil 7).



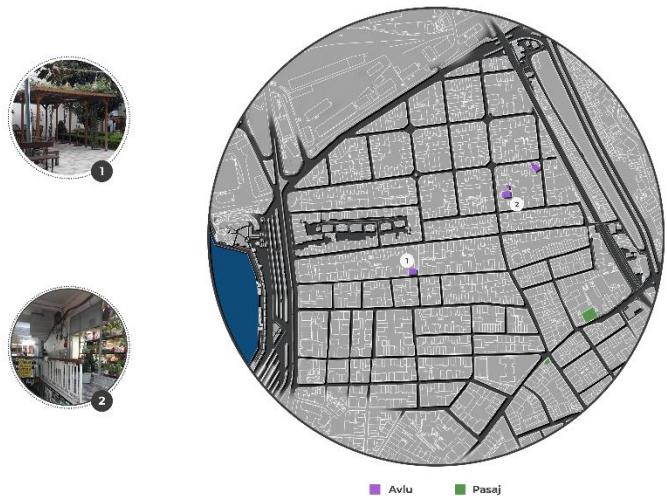
Şekil 7. Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde yapısal eşiklerin analizi

Rasimpaşa mahallesinde kaldırımlar, caddeleri ticari aktivite mekâni haline dönüştürme açısından önemlidir. Restoran, cafe vb. işletmelerin içten-dışa genişlemesi kamusal yaşama enerji ve aktivite getirmektedir. Bu alanların özel işletmeler tarafından kiralanan kaldırımların çevre açısından açılıklık ve işlevsellik kazanmasına yardımcı olmaktadır (Boston Complete Street Guidelines, 2015). Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde mekânsal eşik olarak kaldırımlar; iç-dış, kamusal-özel mekan arasında bir arakesit oluşturarak yapının kente dahil olmasına olanak sağlamaktadır (Şekil 8).



Şekil 8. Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde yeme-içme alanları ve kaldırımların analizi

Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde en az görülen eşik mekânı avlular ve pasajlardır. Avlular bölgedeki sinagog, cami, kilise gibi dini yapıların bir parçası olduğu için gündelik hayatı katılımlı seçici ve sınırlıdır. Bölgedeki avluların aksine pasajlar ticari işlevlerinin de etkisiyle kent-yapısal arasındaki katı ilişkiye yumuşatmış, pasajların kentin bir parçası haline gelmesini sağlamıştır (Şekil 9).



Şekil 9. Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde avlu ve pasajların analizi

#### 4. Sonuç

Ülkemizde özellikle kapitalist sistemlerin etkisi ile mevcut imar planlarının tek parsele dayalı niceliksel ölçütlerden yararlandığı bilinmektedir. Bu tek parsellerin eklenmesi ile bir bütün halinde kentsel çevreler üretilmektedir. Yapı alanının, yapı yüksekliğinin ve çekme mesafelerinin denetlenebildiği bu sistemsel döngü yapıyı çevresi ile birlikte ele almadır özellikle insan-yapılı çevrenin niteliğini sorgulamada yetersiz kalmaktadır. Çokunlukla birbirine benzer yapı gruplarının bir araya gelmesi ile tek tip ve birbirinin benzeri mekânlar oluşturmaktadır. Bunun sonucunda yerleşimlerde özgün bir karakter altyapısı sağlanamamakta, kentler birer yapı yoğununa dönüşmektedir. Kentsel çevre, kapsamına aldığı mimari yapılanmadan bağımsız düşünülmemelidir. Kentsel ve mimari mekân karşılıklı bir etkileşim ve dönüşüm içerisindeidir. Bu noktada eşik alanları hem yapıdan hem de kamusal alandan ayrı düşünülen “ayrık” ve “kayıp” alanlar olarak soyutlanmaktadır.

Yeldeğirmeni-Rasimpaşa Mahallesi'nde mekânsal bir arayüz olarak eşikler, kent kimliğini yeniden kurgulamak için potansiyel barındırmaktadır. Bu potansiyel, Yeldeğirmeni Rasimpaşa Mahallesi'nde “artık mekân” haline gelen eşiklerin tasarım nesnesi olarak değerlendirilmesiyle ve kamu-özel, iç-dış, kent-mimari yapı arasındaki ilişkinin düzenlenmesiyle yer algısına imkân veren bir mekânsal dizim olarak var olmaktadır.

Eşik mekânları “müşterekliğin” alanlarıdır. Ne yapı ne de kent planlaması ve tasarımından ayrı düşünülmemelidir. Eşikler etkin cephe tasarımını ve erişilebilir nitelikte sağladıkları kamusal alan tasarımları ile kentsel mekânın süreklilik ve kapalılığını destekleyerek, kent kimliğinin özellikle de “yer” algısının oluşmasına katkı sağlamaktadır. Kentin çeperlerini oluşturan cephelerin (dikey ve yatay bileşenlerin) sokak ile ilişkisi etkin bir şekilde yansıtması beklenir. Bu noktada yerel yönetimler, meslek odaları, mimar ve kentsel tasarım uzmanlarından beklenen kentin kendi yerelliklerini koruyacak mimari detayları tasarım ve projelerine yansıtmalıdır.

Ulusların geçmişten bugüne degen kendi kimlik ve kültürlerini koruma çabası da günümüz mimarlarını sürdürürlebilirlik kavramı içerisinde geleneksel mimariye yönlendirmektedir. Bu noktada geleneksel ve yerel kimliği, sosyo-kültürel bir değer olarak algılanan alternatif mimari mekân

çözümleri kapsamında “eşik” alanların değerlendirilmesi oldukça önemlidir.

## 5. Teşekkür

Bu çalışmanın ortaya çıkması için desteğini esirgemeyen Kadıköy Belediyesi’nden Batuhan Akkaya’ya teşekkürlerimizi sunarız.

## Kaynakça

- Alkaya, T. (2015). *Sinir ve eşik olarak duvar*. (Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi). İstanbul Teknik Üniversitesi, Fen Bilimleri Enstitüsü, Mimarlık Anabilim Dalı, İstanbul.
- Andersson, C., (2016). Public Space and the new urban agenda. *The Journal of Public Space*. 1(1), 5-10.
- Arefi, M. (1999). Non-place and placelessness as narratives of loss: Rethinking the notion of place. *Journal of Urban Design*, 4(2), 179-193.
- Ariker, E. (2019). *Altı yarı özel alanları sahiplenmek: Yeldeğirmeni Mahallesi’nde arka bahçeler*. (Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi). İstanbul Bilgi Üniversitesi, Lisansüstü Programlar Enstitüsü, İstanbul.
- Aytıç, S., Polatkan, I., (2010). Gelenekten geleceğe mimarlık. VI. Uluslararası Sinan Sempozyumu, Edirne.
- Ayyıldız, M. A. (2000). *İnsan-çevre diyalektiğinin duyusal-zihinsel-duygusal süreçleri: Çevresel algı-bilişim-anlam* (Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi). İstanbul Teknik Üniversitesi, Fen Bilimleri Enstitüsü, İstanbul.
- Berman, M. (1994). *Kati olan her şey buharlaşıyor*. (Çev. Ü. Altuğ ve B. Peker) İstanbul: İletişim Yayıncıları.
- Bertlin, J. (2014). *Social sustainability from the perspective of three concepts: human scale, the city at eye-level, and public life*. KTH Royal Institute of Technology, School of Architecture and the Built Environment (ABE), Urban Planning and Environment, Urban and Regional Studies, Stockholm.
- Cassidy, T. (1997). *Environmental design in environmental psychology, behaviour and experience in context*. London: Psychology Press.
- Dizman, O.K., (2015). *Geçişlilik kavramının mekâna anlamsal ve simgesel yansımaları*. (Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi). Yakin Doğu Üniversitesi, Fen Bilimleri Enstitüsü, Mimarlık Anabilim Dalı, Lefkoşa.
- Geis, K. J., & Ross, C. E. (1998). A new look at urban alienation: The effect of neighborhood disorder on perceived powerlessness. *Social Psychology Quarterly*. 61(3), 232-246.
- Gezer, H. (2014). Mimariyi yaşamak. *İstanbul Ticaret Üniversitesi Fen Bilimleri Dergisi*, 13(26), 227-258.
- Gibson, J.J. (1979/86). *The ecological approach to visual perception*, Houghton Mifflin, Boston.
- Gökçen, A. (2019). Eşik: Olgular ve imgeler bağlamında bir mekân analizi. *İçtimaiyat Sosyal Bilimler Dergisi*. 3(2), 129-137.
- Gökmen, G. P. (2011). Türkiye'de Apartmanlaşma Süreci ve Konut Kültürü. *Güney Mimarlık*, 5, 12-17.
- Hidalgo, M. C., & Hernandez, B. (2001). Place attachment: Conceptual and empirical questions. *Journal of environmental psychology*, 21(3), 273-281.
- Ittelson, W. H. (1960). *Visual space perception*. New York, N.Y: Springer.
- Jacobs, J. (2009). *Büyük Amerikan şehirlerinin ölümü ve yaşamı*. (Çev. B. Doğan). İstanbul: Metis Yayıncıları.
- Karbeyaz, C. (2010). *Kadıköy Yeldeğirmeni'nde Notre Dame du Rosaire Şapeli restorasyon projesi*. (Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi). İstanbul Teknik Üniversitesi, Fen Bilimleri Enstitüsü, Mimarlık Anabilim Dalı, İstanbul.
- Lynch, K. (1960). *The image of the city*. London: MIT press.
- Montgomery, J. (1998). Making a City: Urbanity, Vitality and Urban Design. *Journal of Urban Design*, 3, 93-116.
- Öztürk, S., ve Osmanoğulları, F. (2016). Blue in the Face filmi ve modernizm: Kentlilik ve aidiyet üzerinden bir değerlendirme. *Mediterranean Journal of Humanities*. 4(1), 261-274.
- Plan de Constantinople et de ses faubourgs d'après Kauffer et Joseph de Hammer avec l'indication des quartiers de la ville (Mahalle) et les changements qui s'y sont opérés depuis les années 1776 et 1786 jusqu'à l'année 1831. Paris 1836, Kauffer et Joseph de Hammer, APLHM01 SALT Araştırma, Kent Toplum ve Ekonomi Arşivi, <https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/112045>
- Plan de Constantinople avec ses faubourgs, le port et une partie du Bosphore. Echelle: 1:13000- İstanbul ve civarını, liman ve Boğaz'ın bir bölümünü gösteren harita. Ölçek 1:13000, 1863-1880, FFT811013, SALT Araştırma, Kent, Toplum ve Ekonomi Arşivi, <https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/25359>
- Plan d'assurance de Constantinople. Vol. III- Kadikeui. Index, Charles Edward Goad, 1906, APLGDKADINDEX, SALT Araştırma, Kent, Toplum ve Ekonomi Arşivi, <https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/126275>
- Sigorta Planı. Kadıköy. Rihtim- Talimhane. Pafta 12. Jacques Pervititch, 1938, APLPEKADI12, SALT Araştırma, Kent, Toplum ve Ekonomi Arşivi, <https://archives.saltresearch.org/handle/123456789/109107>
- Sorguç, A., & Arslan Selçuk, S. (2016). Sınırlanmıştır sınıra sınırdan arayüze sayısaldan fiziksele. *Mimarlık dergisi*. 52(388), 57-58.
- Şentürk, A. (2018). *Aidiyet, kent kimliği ve kentsel koruma etkileşimi bağlamında kullanıcı sürekliliğinin irdelenmesi: Kadıköy Moda örneği*. (Yayınlanmamış Doktora Tezi). İstanbul Teknik Üniversitesi, Fen Bilimleri Enstitüsü, İstanbul.
- Şevik, E., Çalışkan, O. (2018). Heterotopyanın Alansallığı: Heterotopolojinin Temel Mekânsal Koşulu Olarak Kentsel Eşikler. “Değişen Kent”, Mekân ve Biçim: Türkiye Kentsel Morfoloji Araştırma Ağı II. Kentsel Morfoloji Sempozyumu. <https://kentselmorfolojisempozyumu2018.files.wordpress.com/2019/04/m-46.pdf>
- Taşçı, H., (2014). *Bir hayat tarzı olarak şehir, mekân, meydan*. İstanbul: Kakanüs Yayıncıları.
- Tuncer, M., (2012). Makro planlamada eşik analizi: SWOT, Stratejiler, Alt Projeler. <http://tuncermehmet.blogspot.com/2012/10/makro-planlamada-esik-analizi-swot.html>.
- Ujang, N. (2012). Place attachment and continuity of urban place identity. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 49, 156-167.
- Ujang, N. ve Zakariya, K. (2015). The notion of place, place meaning and identity in urban regeneration. *Procedia-social and behavioral sciences*, 170, 709-717.